

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno

20 MAR 2025

Bolla Consegna / Lieferschein

Bolla cons.
Lieferschein-Nr.

50036812

Cod. cl.
Kunden-Nr.

024466

Ns. rif.
Unsere Zeichen

SP/HMK-PK

Num. spediz.
Sendungs-Nr.

51227731

Codice fornitore
Lieferanten-Nr.

91000733

Tel. int.
Hausruf

GiornoSped.
Versandtag

2025-05-14

Pagina
Seite

1

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

+ F. Schweitzer GmbH + Co. 526

Carl-Benz-Strasse 23

DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****		Numero d'ordine 0196155 Bolla 50036812 Magazzino 73/5061 N. ordine cliente 550003884902 Vostro riferimento 411 Dati supplementari 20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067975 080873324-6063-11 080-873-324 F-589996.K/0-7#N COM-Code DI Paese origine GERMANIA		
	Charge	0108667993 di cui 224#	685508100	001
	Charge	0109350485 di cui 1568#	685508100	001
	Charge	0108990707 di cui 1792#	954237169	006
	Charge	0108990707 di cui 1792#	954237726	002
	Charge	0109350485 di cui 1792#	954272239	003
	Charge	0109350485 di cui 1792#	954273044	005
	Charge	0110441409 di cui 1792#	954388820	007
	Charge	0110441409 di cui 1792#	954389513	004
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	7 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG		TBA-500274	
	7 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ		TBA-500273	
	1568 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5			
	56 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL. tara	Nr.espresso
	MW PAL	795 X 599 X 720 mm		
	51227731-001	685508100	94,6	40,7 340476436855081004
	51227731-002	954237726	96,0	42,1 340476439542377268
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

13:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50036812	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51227731	GiornoSped. Versandtag 2025-05-14
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno **BA**

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. **526**
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	51227731-003	954272239	96,2 42,3 3404	76439542722396
	51227731-004	954389513	96,0 42,1 3404	76439543895136
	51227731-005	954273044	95,6 41,7 3404	76439542730445
	51227731-006	954237169	95,6 41,7 3404	76439542371693
	51227731-007	954388820	96,0 42,1 3404	76439543888206

Somma per spediz. 51227731 **7 colli** 670,0 292,7 2,400 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP50036812

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo
INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:04



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-004879 vom 14.05.2025

Ludwigsburg, 14.05.2025

Seite 1 von 2

25-004879

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50034216	17	COLLI	Getriebeteile	14.449	73,58
2	50035151	4	COLLI			
3	50036812	7	COLLI			
4	50035509	1	COLLI			
5	50034193	2	COLLI			
6	50034240	6	COLLI			
7	50034203	15	COLLI			
8	50027295	14	COLLI			
9	50035142	7	COLLI			
10	50035133	4	COLLI			
11	50034254	9	COLLI			
12	50034243	7	COLLI			
13	50021485	2	COLLI			
14	50037078	6	COLLI			
Summe: Total:		101,00 COLLI		14.449,00		
16 Anweisungen des Absenders Pedana Notia. di oec. Persic.		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 19 MAI 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		Nutzlast in t				